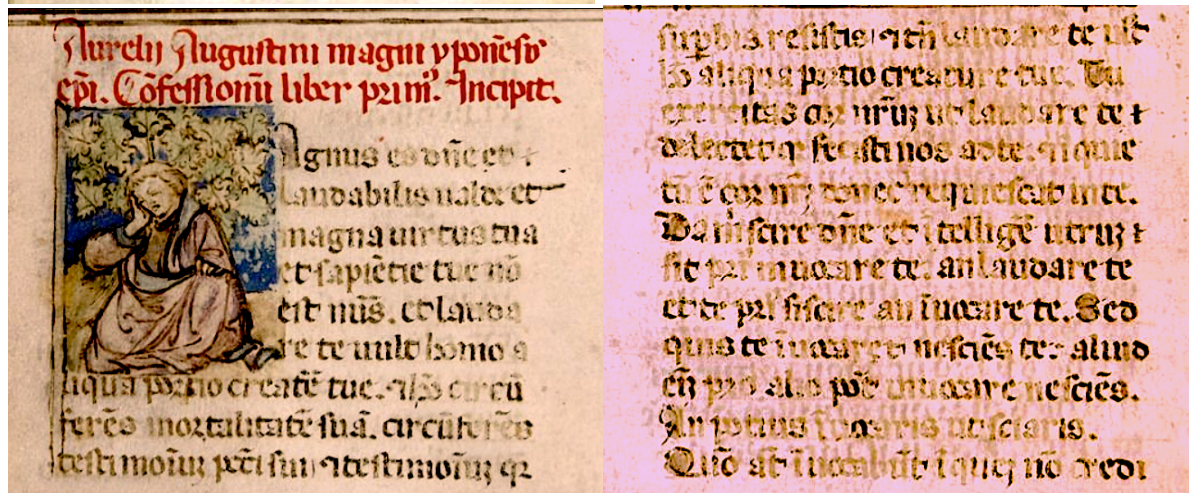


聖奧斯定 (Augustinus Hipponensis 北非 354-430):  
懺悔錄 CONFESSIONES: 1.1.1



**magnus** es, domine, et **laudabilis** valde.

“主啊，你是偉大的，並且非常值得稱讚；

**magna virtus tua**

你的力量是偉大的

et sapientiae **tuae** non est numerus.

你的智慧是沒有數目的

et laudare te vult homo, **aliqua** portio creature **tuae**,

人也願意讚美你，因為他是你創造的一部分

et homo **circumferens** mortalitatem **suam**,

人承擔了與他一起的死亡，

**circumferens** testimonium peccati **sui**

並帶有他的罪的證據

et testimonium quia **superbis** resistis;

並證明你抵抗驕傲。

et tamen laudare te vult homo, **aliqua** portio creaturae **tuae**.

但人仍然希望讚美你，他只是你創造的一小部分。